

Management und Organisation

Abwassertechnische Schulung einer Delegation aus China, Hamburg / Deutschland



Am 1. Januar 2006 wurde aus den beiden autonomen Unternehmen Hamburger Wasserwerke (HWW) und Hamburger Stadtentwässerung (HSE) der Gleichordnungskonzern Hamburg Wasser gebildet. Als Tochterunternehmen der beiden Partnerunternehmen von Hamburg Wasser hat Consulaqua Hamburg Rückgriff auf die langjährige betriebliche Erfahrung des Fachpersonals von Hamburg Wasser sowie auf die vielfältigen Ressourcen des Unternehmens inklusive des umfassenden Expertenwissen.

Im Rahmen einer finanziellen Kooperation zwischen der Deutschen Bundesregierung und der Chinesischen Regierung wurde über die Hamburger Stadtentwässerung (HSE) eine Schulung einer chinesischen Delegation der „Liede“ – Kläranlage in Guangzhou, durchgeführt (750.000 EW, KfW-Finanzierung).

Innerhalb eines zweiwöchigen, durch HSE-Fachpersonal ausgearbeiteten Programms durchliefen die chinesischen Mitarbeiter der Betriebs- und Führungsebene verschiedene Themenbereiche.

Im Mittelpunkt stand dabei die Praxis der Klärwerke, wobei die gesamte Palette von der Gesamtorganisation über verfahrenstechnische Lösungen und Konzepte, Prozessleittechnik, Betrieb und Instandhaltung bis zum Klärwerkslabor behandelt und besichtigt wurde. Hinzu kam ein Tag mit dem Schwerpunkt im Sielbereich sowie, neben der Besichtigung der HSE – eigenen Anlagen, der Besuch zweier externer Kläranlagen im Umland.

Auftraggeber:

Chinesische Delegation der „Liede“ – Kläranlage in Guangzhou im Auftrag der CES Salzgitter Consult

Finanzierung durch:

CES Salzgitter Consult

Daten:

Abwasserwirtschaft

Erbrachte Leistungen:

- Organisation des Trainingprogramms
- Durchführung des Trainingsprogramms
- Vorbereitung der Trainingsdokumentation
- Übersetzung

Durchführung

06/2004 – 07/2004